Academic Publications: Books and one edited full issue of a journal


  - in Korean, Thaeaksa Publishing Co.


Academic Publications: Articles and Three Review Articles

124  Torso articulation in sign languages (with Rachel Sutton-Spence). *Sign Language & Linguistics* (forthcoming)

123  Before their very eyes: Enhancing the (pre)literacy skills of deaf children (with Melissa Curran and Gene Mirus). *Language* (forthcoming)

122  Depicting translocating motion in sign languages. (with Cornelia Loos) *Sign Language Studies.* (forthcoming)


120  Social justice and language rights for deaf children. (with Tom Humphries, Gaurav Mathur, and
Sign language and multimodality as indicators of health for deaf newborns and young children: Guidance for families and medical professionals. (with Tom Humphries, Gaurav Mathur, and Christian Rathmann) Medical Research Archives 11, 1, ISSN 2375-1924 (2023) Open Access: https://esmed.org/MRA/mra/article/view/3280


Alignment mouth demonstrations in sign languages. (with Ronice Quadros and Christian Rathmann) Sign Language Studies 22, 3, 359-398 (2022)


https://riviste.unimi.it/index.php/AMonline/article/view/12471/11729
104  (Sub)lexical changes in iconic signs to realign with community sensibilities and experiences. (with Gene Mirus and Jami Fisher) Language in Society, 1-27 (2019). doi:10.1017/S0047404519000745


94  Re: Methodological concerns suspend interpretations (with Amber Martin and Scott Smith), Pediatrics 140, 5 (2017)


88  Avoiding linguistic neglect of deaf children. (with Tom Humphries, Poorna Kushalnagar, Gaurav Mathur, Carol Padden, Christian Rathmann, and Scott Smith). Social Service Review 90, 4, 589-
619 (2016)

- This article was a finalist for the 2017 Frank R. Bruel Memorial Prize of U. of Chicago.


85 Reactive effort as a factor that shapes sign language lexicons. (with Nathan Sanders). *Language* 92, 2, 275-297 (2016)


83 Fun and language interaction: Bilingual-bimodal ebooks. (with Gene Mirus) Presented at ICED 2015, Athens, Greece. Published in ICED Proceedings. *Journal of Deaf Studies and Deaf Education*.


- Summarized in Catalan and Catalan Sign Language, and in Spanish and Spanish Sign Language at http://parles.upf.edu/ca/content/recursos


76 A drive for articulatory ease in spoken and sign languages (with Nathan Sanders and Becky Wright) *Language* 90, 2, 424-456 (2014)
http://muse.jhu.edu/journals/language/v090/90.2.napoli.html

75 Bilingualism: A pearl to overcome certain perils of cochlear implants (with Tom Humphries, Poorna Kushalnagar, Gaurav Mathur, Carol Padden, Christian Rathmann, and Scott Smith) *Journal of Medical Speech-Language Pathology* 21, 2, 107-125 (2014) PMCID: PMC4237221

74 The right to Language (with Tom Humphries, Raja Kushalnagar, Gaurav Mathur, Carol Padden, Christian Rathmann, and Scott Smith) *Law, Medicine & Ethics* 41, 4, 872-884 (2013) PMCID: PMC4117351 Open access: https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC4117351/

73 How much can classifiers be analogous to their referents? (with Rachel Sutton-Spence) *Gesture* 13, 1, 1-27 (2013)


- Reprinted in *The Endeavor for the American Society of Deaf Children* spring/summer 2012.
- Also available on ScienceOpen: https://www.scienceopen.com/document/vid/95e1ae35-fd10-490f-87bc-971879f41ca9


63 Limitations on simultaneity in sign language (with Rachel Sutton-Spence) *Language* 86, 3, 647-


The double-object construction, domain asymmetries, and linear precedence, Linguistics 30, 837-871 (1992)


• reprinted with slight revisions in *Annali Lettere* II, 2, Università di Ferrara, Italy (2007) available at http://eprints.unife.it/annali/lettere

Phonetics and phonology: An extended syllabus prepared for the New Liberal Arts (1990). A 29-page description of how we teach phonetics and phonology at Swarthmore College, with explanations of how and why one might want to teach both articulatory and acoustic phonetics and descriptions of the use of the phonetics lab. It’s circulated by the New Liberal Arts Program of the Alfred P. Sloan Foundation through SUNY at Stony Brook, NY as part of their effort to bring technology into courses that attract humanities students.


The destiny of Latin second conjugation infinitives in Romance (with Stuart Davis) *Probus* 2, 2, 1168 (1990).

What is wrong and what is right about i-within-I (with Jack Hoeksema). *CLS* 25, 315-327 (1989)


Review Article on *Italian syntax* by Luigi Burzio (Dordrecht: Reidel, 1986) in *Language* 64, 1, 130-142 (1988)


Dordrecht: Foris.


17 The syntax of word-initial consonant gemination in Italian (with Marina Nespor). *Language* 55, 4, 812-841 (1979)
16 Modal *da* with *aver* (with Vincenzo Lo Cascio). *Journal of Italian Linguistics* 1, 203-228 (1979)
13 The metrics of Italian nursery rhymes, *Language and Style* XI, 1, 40-58 (1978)
12 Definites in ‘there’ sentences (with Emily Rando). *Language* 54, 2, 300-313 (1978)
5 A global agreement phenomenon. *Linguistic Inquiry* VI, 3, 413-435 (1975)
4 Consistency, *Language* 51, 4, 831-844 (1975)

Publications in Linguistics: Reviews and Book Notices (I no longer do these – so any recent ones are simply because the books were too good to pass up.)


Publications in Fiction: Picture Books, Children's and Young Adult Novels
See www.donnajonapoli.com for complete list.

Publications in Creative Writing: Poetry Books
6 **Bring Wine and Crusty Bread.** Chicora, PA: Bartley Press (2012) (this is a chapbook of my poems, selected by Nicole Bartley)

5 **Tongue's palette.** (coeditor and contributor with Andrew Sunshine).Chicago, IL: Atlantis-Centaur, Inc. (2004)

4 **Speaking in tongues.** (coeditor and contributor with Emily Rando and Brad Strahan) Falls Church, VA: Black Buzzard Press (1994)

3 **Lingua franca.** (coeditor and contributor with Emily Rando). Chicago: Jupiter Press (1989)

2 **Meliglossa** (coeditor and contributor with Emily Rando). Edmonton: Linguistic Research, Inc. (1983)

1 **The linguistic muse** (coeditor and contributor with Emily Rando). Edmonton: Linguistic Research, Inc. (1980)

---

**Publications in/on Creative Writing: Stories, Poems, Essays, Reviews**


19 (poem) “BAGNA CAUDA (Louise).” In Jane Martellino (ed.) *All because of Grace* (2010), Southbury, CT: Grace Rocks Foundation.


17 (story) “So many first kisses.” Cylin Busby (ed.) *First kiss (then tell)* (2008), NY: Bloomsbury.


9 (essay) “Motivation,” appeared in a celebrity motivational book for children put out by SHINE of Trenton, NJ. It was also showcased at the Gen Art and SHINE Benefit & Celebrity Silent Auction at the Metropolitan Pavilion in New York City in June 2000.


(poems) “Paesino” and "Brazil Nuts." In William Bright (ed.) Word formations (1985), San Francisco: Corvine Press.